

# XVIII CONVEGNO NAZIONALE DEI CENTRI INTERCULTURALI



PRATO

15-16  
OTTOBRE  
2015

**LINGUE E LINGUAGGI PER  
NON ESSERE STRANIERI**  
Italiano, apprendimenti e plurilinguismo nella scuola e  
nella città inclusiva

**15**  
giovedì  
dalle 14:30 alle 18:30

**Le pratiche, i materiali, i progetti**

**SESSIONE 1 Lingue e linguaggi per crescere insieme**

Centro Educativo Righi, Via Righi (trasporto con bus) **1**

**SESSIONE 2 Lingue e linguaggi per studiare insieme**

Aula Conferenze Biblioteca Lazzerini, Via Puccetti 3 **2**

**SESSIONE 3 Lingue e linguaggi per convivere.  
Gli adulti stranieri e la formazione linguistica**

CPIA Prato, Via S. Silvestro 11 **3**

**SESSIONE 4 Lingue e linguaggi per narrare. Il plurilinguismo  
e la valorizzazione della diversità linguistica**

Palazzo Pacchiani, Via G. Mazzini 65 **4**

**SESSIONE 5 Lingue e linguaggi 2.0**

Aula didattica Museo del Tessuto, Via Puccetti 3 **5**

dalle 20:30

Serata a cura del Comune di Prato, Biblioteca Lazzerini e Museo del Tessuto

**16**  
venerdì

**SESSIONE PLENARIA**

**Dialoghi sull'inclusione nel tempo della pluralità**

Camera di Commercio, Via del Romito 71 **1**

dalle 9:00 alle 13:00

**Dettaglio delle sessioni sul retro**

Per informazioni inerenti eventi culturali promossi dal Comune di Prato per la serata del 15 ottobre e per informazioni di carattere generale sul convegno (es: alberghi in cui soggiornare....) è possibile consultare il seguente link: [www2.comune.prato.it/immigrazione](http://www2.comune.prato.it/immigrazione)

La partecipazione è gratuita. L'iscrizione è obbligatoria. Inviare il modulo entro il 7 ottobre all'indirizzo email: [scuolainclusiva@comune.prato.it](mailto:scuolainclusiva@comune.prato.it)  
Segreteria organizzativa: Comune di Prato,  
Donatella Ceconi 0574/1835446 - [d.ceconi@comune.prato.it](mailto:d.ceconi@comune.prato.it)

15

giovedì **Le pratiche, i materiali, i progetti****Dettaglio delle sessioni****dalle 14:30 alle 18:30****SESSIONE 1 Lingue e linguaggi per crescere insieme**

Centro Educativo Righi, Via Righi

**Coordina** *Lorenzo Luatti*, Oxfam Italia Intercultura

**Interventi di** *Silvia Guetta*, Università degli Studi di Firenze, *Diversità linguistica e potenzialità della mente nell'età evolutiva*  
*Lucia Cavallini, Catia Gaiba, Grazia Piracci, Martina Rossi*, IC Grazie Tavernelle di Ancona, *Osservare l'italiano dei bambini futuri italiani*  
*Vincenzo Simone*, Comune di Torino, *Noi parliamo tante lingue*  
*Silvana Guerriero, Silvia Anichini*, Coord. Pedagogico Servizi Educativi Comune di Prato, *Conoscersi per stare bene insieme*  
*Patrizia Mantovani*, Dirigente scolastico ICI M. Hack di Suzzara, *"Differenti tonalità di rosa." La scuola dell'infanzia luogo di incontro e laboratorio di relazione fra madri di culture diverse*

1

**SESSIONE 2 Lingue e linguaggi per studiare insieme**

Aula Conferenze Biblioteca Lazzerini, Via Puccetti 3

**Coordina** *Gianna Celli*, Dirigente Scolastico di Prato

**Interventi di** *Valentina Sardi*, Comune di Prato, *Alan Pona*, Coop. Pane e Rose, *Maurizio Gentile*, Docente di Didattica Generale Università di Verona, *Il modello Prato: accoglienza, facilitazione e apprendimento linguistico cooperativo*  
*Anna Ferrante*, ICS Gandhi di Prato, *Maura Vannucchi*, IC Lippi di Prato, *Unità didattiche e semplificazione testi in apprendimento linguistico cooperativo nelle classi plurilingue*  
*Gaia Pieraccioni*, Laboratorio di Glottodidattica - Università di Parma, *Un modello operativo per la didattica dell'italiano come lingua di studio*  
*Emanuela Atz, Cristiana Cintioli*, Centri Linguistici Provincia di Bolzano, *Chiara Nocentini*, Area pedagogica Dipartimento Istruzione e Formazione italiana di Bolzano, *Leggere, studiare, imparare: (alcuni) percorsi e (alcune) proposte*  
*Maria Arici, Gabriella Debetto*, Provincia di Trento - Centro Interculturale Millevoci, *Un laboratorio di scrittura*  
*Teresa Paladin*, ISIS Gramsci Keynes di Prato, *Tutorare per accogliere (Progetto di rete scuole primarie e secondarie)*

2

**SESSIONE 3 Lingue e linguaggi per convivere. Gli adulti stranieri e la formazione linguistica**

CPIA Prato, Via S. Silvestro 11

**Coordina** *Laura Vento*, Centro Interculturale Città di Torino

**Interventi di** *Francesca Piras*, Centro COME - Coop. Farsi Prossimo di Milano, *Materiali e percorsi per l'italiano di prossimità*  
*Giusi Cappellini, Daniela Dugini*, CPIA di Prato, *L'italiano è servito! Dal fare al dire...percorsi laboratoriali per genitori immigrati*  
*Alessandro Borri*, CPIA Montagna - Castel di Casio (BO), *Sillabo e descrittori per l'alfabetizzazione degli immigrati analfabeti*  
*Elisabetta Aloisi, Adriana Perna*, Coop. Ruah di Bergamo, *Percorsi di accoglienza linguistica per i rifugiati*  
*Milena Angius*, IBVA di Milano, *Per me l'italiano è...Rappresentazioni e bisogni degli apprendenti immigrati*

3

**SESSIONE 4 Lingue e linguaggi per narrare.****Il plurilinguismo e la valorizzazione della diversità linguistica**

Palazzo Pacchiani, Via G. Mazzini 65

**Coordina** *Maria Frigo*, Centro COME - Coop. Farsi Prossimo di Milano

**Interventi di** *Maria Simonaggio*, IC Calvino di Spresiano (TV), *Storie sconfiniate da leggere, ascoltare, guardare*  
*Carlotta Mancini*, Comune di Prato, *Simone Natali*, Coop. Pane e Rose, *Ulisse Giramondo, campus estivo interculturale*  
*Enrico Colomberotto, Bettina Ronchetta*, I.C. di Caneva Sarone (PN), *Narrazione e plurilinguismo a partire dalle storie*  
*Michela Casorati*, Centro COME - Coop. Farsi Prossimo di Milano, *Sapore di fiabe: fiabe sul cibo in tante lingue*  
*Leyla Dauki*, referente sportello Interculturale del CD>>>LEI Centro di Educazione Interculturale del Comune di Bologna, *Leggere le lingue madri*  
*Silvia Sordella*, Università di Torino, *L'atteggiamento degli insegnanti verso le LI e l'educazione plurilingue*  
*Claudia Manetti*, Università di Siena - Agenzia Formativa Saperi Aperti, *A scuola di plurilinguismo. L'esperienza delle scuole secondarie di I e II grado della Provincia di Pistoia*

4

**SESSIONE 5 Lingue e linguaggi 2.0**

Aula didattica Museo del Tessuto, Via Puccetti 3

**Coordina** *Sandra Bolognesi*, Dirigente scolastico di Prato

**Interventi di** *Paolo Carbone*, IC Crema 3, *Dalla multimedialità ai linguaggi diversi per una scuola inclusiva: l'esperienza dell'IC Crema 3 - Mandela*  
*Lisa Panella*, Comune di Prato, *Tiziana Chiappelli*, Università degli Studi di Firenze, *Progetto "Easy-Com". Apprendimenti e linguaggi cooperativi in ambiente 2.0*  
*Rocco De Paolis, Michela Borio, Patrizia Rickler*, Rete CPIA di Torino - Progetto TABULA, *Insegnare a leggere e a scrivere agli adulti con i tablet*  
*Lotar Sanchez*, Istituto degli Innocenti di Firenze, *Progetto Media Communication: risorse on line per la narrazione delle esperienze in classe*  
*Francesca Zanon*, Università di Udine, *Promuovere l'apprendimento attivo con la "flipped classroom" per una scuola dell'inclusione*

5

16

venerdì

**SESSIONE PLENARIA Dialoghi sull'inclusione nel tempo della pluralità**

Camera di Commercio, Via del Romito 71

**Saluti istituzionali** *Matteo Biffoni*, Sindaco di Prato  
*Vincio Biagi*, Coordinatore di Area Politiche di Solidarietà Sociale - Regione Toscana  
**Intervento della Consulta dei Ragazzi**

**Interventi di** *Graziella Favaro*, Pedagogista - Rete Nazionale Centri Interculturali, *Parole-dono, parole-confine: lingue e linguaggi per includere*  
*Massimo Livi Bacci*, Università di Firenze, *Includere chi? Tendenze, profili, politiche*  
*Stefania Scaglione*, Università per stranieri di Perugia, *I repertori linguistici della migrazione: una risorsa sociale da conoscere, integrare e valorizzare*

**Coordina** *Vincio Ongini*, MIUR, *Racconti che uniscono, storie che includono*  
*Franco Lorenzoni*, Casa Laboratorio di Cenci, *Lo sforzo del rompere le distanze*  
*Tiziana Chiappelli*, Università di Firenze - Coord. Facilitatori del Comune di Prato

**Conclusioni** *Maria Grazia Ciambellotti*, Assessore all'Istruzione Pubblica e Pari Opportunità del Comune di Prato  
*Simone Faggi*, Vicesindaco di Prato - Assessore alle Politiche per la Cittadinanza

**dalle 9:00 alle 13:00**